



World Meteorological Organization  
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water  
Temps • Climat • Eau

Notre réf.: OBS/WIS/DMA/WWR-VI

GENÈVE, le 8 juillet 2015

Objet: Collecte des données concernant la Région VI pour l'année 2014 et, dans l'éventualité où elles n'auraient pas encore été transmises, des données couvrant les périodes 1991-2000 et 2001-2010 ainsi que les années 2011, 2012 et 2013, à publier dans les *World Weather Records* (WWR)

Suite à donner: Communiquer les données au centre régional de coordination (voir l'adresse ci-après) dès que possible et **au plus tard le 7 août 2015**

Madame, Monsieur,

Des dispositions ont été prises concernant la préparation et la publication des *World Weather Records* (WWR) pour l'année 2014, en suivant la procédure générale qui avait été adoptée pour les éditions précédentes. Comme vous le savez peut-être, le Dix-septième Congrès météorologique mondial a noté que les nouvelles modalités de présentation annuelle des *World Weather Records* donnaient satisfaction. Insistant sur la nécessité de fournir et d'échanger ces jeux de données pour soutenir les travaux de recherche et les évaluations consacrés au climat mondial, il a prié les Membres de communiquer leurs données en temps opportun, tel que le prévoit la résolution 14 (EC-64) – Communication annuelle des *World Weather Records*.

La Commission des systèmes de base (CSB) a invité ses centres principaux pour le Système mondial d'observation du climat (SMOC) à participer activement à la collecte, à la compilation et à la diffusion des WWR, conformément à ladite résolution 14.

Centre principal de la CSB pour la Région VI, le Deutscher Wetterdienst (Service météorologique allemand, bureau de Hambourg) a accepté de jouer le rôle de centre régional de coordination pour la collecte des WWR, c'est-à-dire qu'il se chargera de rassembler et de contrôler les données pertinentes transmises par les Membres de cette Région, puis de les communiquer au Centre mondial de données météorologiques, hébergé par le Centre national d'information sur l'environnement (NCEI, anciennement connu sous le nom de Centre national de données climatologiques) d'Asheville (États-Unis) afin qu'elles soient publiées.

Aux: Représentants permanents des Membres du Conseil Régional VI (EUR-736)

cc: Président du Conseil régional VI )  
Président et vice-présidente de la CCI )  
Président et vice-présidente de la CSB ) (pour information)  
Directeur des centres nationaux d'information )  
sur l'environnement (NCEI), Asheville )

Je vous invite donc à préparer les données de votre pays ainsi que les métadonnées des stations, en suivant les instructions actualisées qui ont été mises au point par l'Organisation météorologique mondiale (OMM) et qui sont disponibles en ligne à l'adresse suivante: [http://www.wmo.int/pages/prog/wcp/wcdmp/GCDS\\_2.php](http://www.wmo.int/pages/prog/wcp/wcdmp/GCDS_2.php).

Il s'agira de fournir les données pour l'année 2014 et, le cas échéant, celles couvrant les périodes 1991-2000, 2001-2010 ainsi que les années 2011, 2012 et 2013. En ce qui concerne ces périodes et années, nos bases de données sont encore très lacunaires pour la plupart des régions du monde.

Les paramètres à inclure sont les suivants: moyennes mensuelles et annuelles de la pression (à la station et au niveau de la mer), températures (moyennes, maximales et minimales) et totaux mensuels et annuels des précipitations. La liste des stations devant fournir ces données figure dans le Volume A – Stations d'observation de la publication OMM-N° 9 (voir <http://www.wmo.int/pages/prog/www/ois/volume-a/vola-home.htm>). Vous êtes invité(e) à inclure d'autres stations, sans omettre de fournir leurs données les plus anciennes.

Les données doivent être numérisées et soumises en format ASCII, dans un fichier texte au format fixe ou une feuille de calcul (vous trouverez un modèle Excel et la marche à suivre à l'adresse [http://www.wmo.int/pages/prog/wcp/wcdmp/GCDS\\_2.php](http://www.wmo.int/pages/prog/wcp/wcdmp/GCDS_2.php)). Des copies papier seront acceptées en cas de nécessité. Le fichier Excel peut être téléchargé à partir du site Web de l'OMM à l'adresse suivante: <http://www.wmo.int/pages/prog/wcp/wcdmp/documents/WWRdatasheet2010.xls>.

Je tiens à souligner qu'il est important de préparer ces données avec le plus grand soin, en respectant scrupuleusement les formats indiqués et en communiquant toutes les informations voulues relatives aux stations. Les métadonnées des stations représentent une partie essentielle des informations à communiquer et devraient systématiquement accompagner les listes de données.

Afin de faciliter la publication des données relatives à l'Europe dans les *World Weather Records*, je vous saurais gré de faire parvenir votre contribution à:

Mme Christiana Lefebvre  
Deutscher Wetterdienst  
Bernhard-Nocht-Str. 76  
20359 Hamburg  
Allemagne  
Tél: +49 69 80 62 62 30  
Courriel: [christiana.lefebvre@dwd.de](mailto:christiana.lefebvre@dwd.de)

Si vous souhaitez obtenir de plus amples informations, n'hésitez pas à prendre contact avec le responsable de la Division des applications de la gestion des données du SIO (M. Omar Baddour: [obaddour@wmo.int](mailto:obaddour@wmo.int), avec copie à M. Peer Hechler: [phechler@wmo.int](mailto:phechler@wmo.int)).

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.

  
(J. Lengoasa)  
pour le Secrétaire général